

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 409 du 8 août 2023,

Decreto 8 agosto 2023, n. 409.

portant délégation aux responsables régionaux de compétences en matière d'application du plan de secours binational du tunnel du Mont-Blanc.

Delega a dirigenti regionali delle competenze in materia di applicazione del Piano di soccorso bi-nazionale del Tunnel del Monte Bianco.

pag. 3045

page 3045

Decreto 10 agosto 2023, n. 412.

Arrêté n° 412 du 10 août 2023,

Cessazione di stato di eccezionale calamità sul territorio dei Comuni di Aymavilles e Villeneuve.

portant cessation de l'état de calamité déclaré sur le territoire des Communes d'Aymavilles et de Villeneuve.

pag. 3045

page 3045

Decreto 10 agosto 2023, n. 414.

Arrêté n° 414 du 10 août 2023,

Conferimento della qualifica di Ufficiale di Polizia Giudiziaria al dott. D'Angelo Riccardo, dipendente presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

portant attribution de la qualité d'officier de la police judiciaire à M. Riccardo D'Angelo, fonctionnaire de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

pag. 3046

page 3046

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORATO TURISMO
SPORT E COMMERCIO**

**ASSESSORAT DU TOURISME,
DES SPORTS ET DU COMMERCE**

Provvedimento dirigenziale 3 agosto 2023, n. 4489.

Acte du dirigeant n° 4489 du 3 août 2023,

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere) e della DGR 615/2023, della classificazione a tre stelle superior all'albergo all'insegna "HB Aosta hotel" di Aosta.

portant classement de l'hôtel *HB Aosta hôtel* d'Aoste dans la catégorie 3 étoiles supérieur, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des établissements hôteliers) et de la délibération du Gouvernement régional n° 615 du 29 mai 2023.

pag. 3046

page 3046

Provvedimento dirigenziale 4 agosto 2023, n. 4536.

Acte du dirigeant n° 4536 du 4 août 2023,

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere) e della DGR 615/2023, della classificazione a quattro stelle superior all'albergo all'insegna "Gran Baita" di Courmayeur.

portant classement de l'hôtel *Gran Baita* de Courmayeur dans la catégorie 4 étoiles supérieur, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des établissements hôteliers) et de la délibération du Gouvernement régional n° 615 du 29 mai 2023.

pag. 3047

page 3047

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 7 agosto 2023, n. 871.

Approvazione, ai sensi dell'art. 29 della l.r. 1/2020, dei criteri e modalità di concessione, per l'anno 2023, di contributi straordinari a favore degli esercizi di vicinato per il commercio al dettaglio di generi alimentari e di prima necessità. Aumento della prenotazione di spesa di cui alla DGR 936/2021.

pag. 3047

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMMUNE D'INTROD

Délibération n° 27 du 31 juillet 2023,

portant examen et approbation d'une modification des statuts communaux.

pag. 3048

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 2° livello "qualificato" da assegnare alla cura del verde pubblico, dei vivai forestali e delle aree e percorsi attrezzati, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3050

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 3° livello "qualificato super" da assegnare alla cura del verde pubblico, dei vivai forestali e delle aree e percorsi attrezzati, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3056

Estratto dell'avviso pubblico di selezione integrativo per titoli, sensi dell'art. 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, e dell'art. 17 della dgr del 17 maggio 2019, n. 654, per

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 871 du 7 août 2023,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la loi régionale n° 1 du 11 février 2020, des critères et des modalités d'octroi, au titre de 2023, des aides extraordinaires en faveur des commerces de proximité pour la vente au détail de denrées alimentaires et de biens de première nécessité, ainsi qu'augmentation des crédits réservés par la délibération du Gouvernement régional n° 936 du 26 juillet 2021.

page 3047

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMUNE DI INTROD

Deliberazione 31 luglio 2023, n. 27.

Esame e approvazione di una modificazione dello Statuto comunale.

page 3048

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés du 2° grade, à affecter à l'entretien des espaces verts publics, des pépinières forestières et des espaces et parcours équipés, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3050

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3° grade, à affecter à l'entretien des espaces verts publics, des pépinières forestières et des espaces et parcours équipés, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3056

Extrait de l'avis de sélection externe complémentaire, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017 et de l'art. 17 de la délibération du

l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 4° livello "specializzato" da assegnare alla cura del verde pubblico, dei vivai forestali e delle aree e percorsi attrezzati, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3063

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 2° livello "qualificato" da assegnare ai lavori di sistemazione montana, sentieristica e costruzioni forestali per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3070

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 3° livello "qualificato super" da assegnare ai lavori di sistemazione montana, sentieristica e costruzioni forestali per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3076

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 4° livello "specializzato" da assegnare ai lavori di sistemazione montana, sentieristica e costruzioni forestali per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3082

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 4° livello "specializzato" - profilo di meccanico - per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3088

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio "super specializzato" 5° livello, idraulico-forestale - profilo di escavatorista per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3094

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per

Gouvernement régional n° 654 du 17 mai 2019, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers spécialisés du 4^e grade, à affecter à l'entretien des espaces verts publics, des pépinières forestières et des espaces et parcours équipés, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3063

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés du 2^e grade, à affecter aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3070

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3^e grade, à affecter aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3076

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers spécialisés du 4^e grade, à affecter aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3082

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, de mécaniciens (ouvriers hydrauliques et forestiers spécialisés du 4^e grade), dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3088

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, de conducteurs d'excavatrice (ouvriers hydrauliques et forestiers spécialisés super du 5^e grade), dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3094

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre

l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale "comune" per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3099

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 3° livello "qualificato super" - profilo di bûcheron (operatore boschivo) - per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3104

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 4° livello "specializzato" - profilo di bûcheron (operatore boschivo) - per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3109

Estratto dell'avviso pubblico di selezione per titoli, ai sensi dell'articolo 6 della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 2° livello "qualificato" da assegnare alla gestione dei magazzini destinati alle attrezzature e i materiali per i cantieri di lavoro per l'esecuzione diretta degli interventi di cui alle l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 3115

**AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE
DELL'AMBIENTE – ARPA
VALLE D'AOSTA**

Pubblicazione esito concorso pubblico, per esami finalizzato alla copertura di un posto a tempo pieno e indeterminato, dell'area professionisti della salute e funzionari, profilo collaboratore tecnico professionale, biologo, differenziale economico iniziale - del CCNL del comparto Sanità, nell'ambito dell'organico dell'ARPA.

pag. 3121

AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 40 Assistenti amministrativi (Area assistenti), con riserva di n. 6 Posti a favore delle categorie protette di cui all'art. 18, Comma 2, della legge 68/1999 ss.mm. o ad esse equiparate per legge, presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 3121

2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers simples préposés aux travaux d'aménagement hydraulique et forestier, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3099

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, de bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3^e grade), dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3104

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, de bûcherons (agents d'exploitation forestière – ouvriers hydrauliques et forestiers spécialisés du 4^e grade), dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3109

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, de magasiniers (ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés du 2^e grade), à affecter à la gestion des entrepôts destinés à abriter les équipements et les matériaux pour l'exécution en régie directe des travaux visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3115

**AGENCE REGIONALE POUR LA PROTECTION
DE L'ENVIRONNEMENT (ARPE)
DE LA VALLÉE D'AOSTE**

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un collaborateur technique professionnel – biologiste (Professionnels de la santé et fonctionnaires – position salariale initiale), au sens de la convention collective nationale du travail du secteur de la santé, dans le cadre de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE) de la Vallée d'Aoste.

page 3121

AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quarante assistants administratifs (Assistants), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, six postes étant réservés aux candidats appartenant aux catégories protégées au sens du deuxième alinéa de l'art. 18 de la loi n° 68 du 12 mars 1999 ou aux catégories équivalentes au sens de la loi.

page 3121

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, n. 2 Dirigenti medici appartenenti all'Area chirurgica e delle specialità chirurgiche - disciplina di Urologia, da assegnare alla S.C. "Urologia" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 3125

Listes d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Urologie »), à affecter à la structure complexe « Urologie », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 3125